



## ESPELETTE

# Circuit de la montagne

Distance  
18 km

Dénivelé  
710 m

Durée  
3h15

Typologie  
Boucle

Balisage

Tronçon 1 : VTT - Tronçon 2 : VTT

Tronçon 3 : VTT et GR10 - Tronçon 4 : VTT

Tronçon 5 : VTT

Le départ de cette randonnée se trouve à la place du marché d'Espelette, en face du restaurant "Chez Doxpi".

Coordonnées GPS : UTM : 625886 - 4799685 Lat/Long : 43.339484/-1.446993

Cet itinéraire permet une découverte des hauteurs du village d'Espelette en offrant au vététiste de très beaux points de vues. D'abord sur route et larges pistes, le cheminement emmène le randonneur sur les flancs du mont Errebi et le col des trois croix. Une belle descente facile où l'on peut se faire plaisir suivie d'une montée plus raide permettra de rejoindre le col de Zuharreta où une ambiance plus montagnarde se fait sentir. C'est sur le Mondarrain qu'une portion plus technique nécessitera une vigilance particulière avec une descente du vélo conseillée par endroits. La vue sur le Labourd jusqu'à l'océan y est surprenante. Il ne restera plus qu'à descendre jusqu'au village d'Espelette où une visite s'impose.



### TRONÇON 1 > En sortant d'Espelette

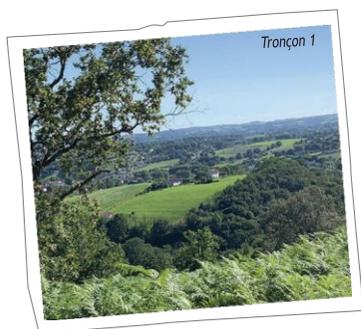
UTM : 625886 - 4799685

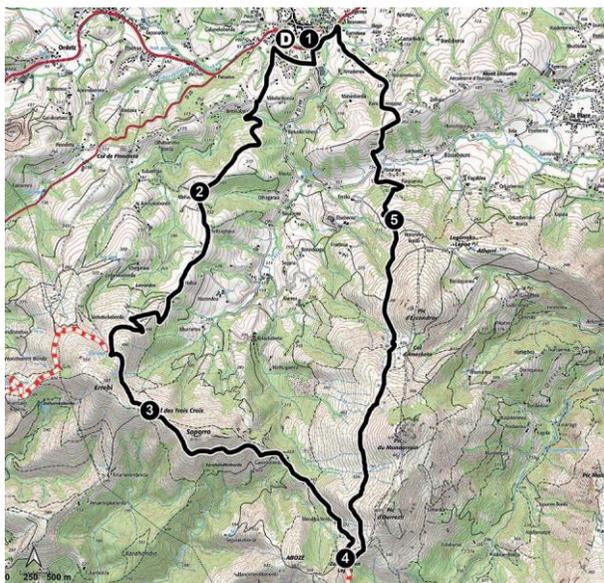
Depuis la place du village, aller en direction du rond point de la D918. Prendre la seconde sortie et, au bout de 150 m, prendre à droite Gazitegiko Bidea. Après une série de ralentisseurs, prendre à gauche une route en ascension raide. Parcourir 600 m jusqu'à atteindre un virage sur la droite à la sortie duquel prendre à gauche une piste en descente. Passer un portillon, traverser un ruisseau sur une passerelle avant de s'engager dans une montée raide en sous-bois. Le cheminement se poursuit ensuite au milieu d'une fougèraie. En haut de la montée, passer un portillon avant de poursuivre sur une piste en balcon au dessus d'une prairie. Après une troisième barrière, la piste poursuit jusqu'à la ferme Meatsea.

### TRONÇON 2 > Ascension du col des trois croix

UTM : 624832 - 4797953

Le cheminement continue sur route. A la première patte d'oie, prendre à gauche, à la seconde à droite jusqu'à atteindre, au bout de la route, un passage canadien. Le traverser et s'engager dans une montée raide en sous-bois. Au bout de 300 mètres, la piste effectue un virage serré sur la droite et débouche en zone dégagée. Continuer sur cette piste qui monte en lacets. Passer un premier petit col, poursuivre à plat avant de monter au col des trois croix où une très belle vue s'offre au vététiste.





### TRONÇON 3 > Vers le Col de Zuharreta

UTM : 624446 - 4795568

Poursuivre tout droit sur la piste en basculant de l'autre côté du col. Une belle descente en balcon permet de rejoindre un col où plusieurs pistes se croisent. Prendre celle du milieu, commune au GR10. La piste passe par un plateau puis remonte d'abord progressivement puis de façon plus abrupte jusqu'au col de Zuharreta.

### TRONÇON 4 > Sur le flanc du Mondarrain

UTM : 626682 - 4794141

Au niveau du col, prendre à gauche sur la piste qui passe à droite d'un panneau d'informations. Après 250 mètres, tourner à gauche sur un sentier monotracte à flanc de montagne aux portions accidentées qui requièrent une vigilance particulière. Atteindre une croupe dégagée où se trouve un enclos à bétail. Passer à droite de deux gros blocs et poursuivre sur une sente herbeuse peu marquée. Le passage herbeux s'élargit et la pente devient plus prononcée. Rejoindre une piste caillouteuse et prendre à gauche. Descendre jusqu'à trouver une route.

### TRONÇON 5 > Descente au village

UTM : 626948 - 4797803

Prendre à gauche la route en lacets. Après 1 km de descente, traverser la D249 et prendre en face une piste caillouteuse en montée. Après 500 m de montée en sous-bois d'abord progressive puis raide, le sentier rejoint une croupe. Au niveau de très beaux hêtres, prendre à droite sur une large piste dégagée sur la croupe. Au bout de cette piste, rejoindre une route au niveau d'un virage et prendre à gauche en descente. Continuer toujours tout droit jusqu'à récupérer la D918 où tourner à gauche pour rejoindre le rond point du départ.

## POINTS D'INTÉRÊT

✓ Le centre d'interprétation du piment d'Espelette  
Créé à l'initiative du Syndicat des producteurs de piment d'Espelette, cet espace permet la découverte du piment au travers d'une visite commentée. Au programme, histoire, terroir, caractéristiques organoleptiques sont abordés. Un film est projeté et une dégustation de la poudre de piment est possible.  
UTM : 625916 - 4799801

## ✓ Le château

Château des Barons d'Espelette, les vestiges de cet emblème du village remontent au Moyen Age. Après avoir été détruit puis reconstruit par les Espeletars suite à une révolte, le château fut légué à la commune en 1694. Il abrite aujourd'hui divers services municipaux.  
UTM : 625896 - 4799708

## ✓ Betizu

Petite vache sauvage du Pays Basque, la Betizu se caractérise par sa robe fauve et son allure chétive. Espèce rare à l'état sauvage, elle peut s'observer sur les flancs du Mondarrain et de l'Artzamendi. Prêter attention à ces animaux surtout lorsque les mères sont accompagnées des veaux.

## POINTS D'ATTENTION

Portion à ornières et blocs nécessitant une vigilance particulière  
UTM : 626682 - 4794714

## ÉQUIPEMENTS ET SERVICES

Toilettes publiques  
UTM : 625898 - 4799724



# Les randonnées

## Mode d'emploi

### NIVEAUX DE DIFFICULTÉ

Les randonnées pédestres sont classées par difficulté dans la fiche de chaque circuit. Cette classification est celle de la Fédération Française de Randonnée Pédestre.

*Très Facile.* Moins de 2 h de marche. Idéale pour la famille, sur des chemins bien tracés.

*Facile.* Moins de 3 h de marche. Peut être faite en famille. Sur des chemins, avec quelquefois des passages moins faciles.

*Moyen.* Moins de 4 h de marche. Pour randonneur habitué à la marche. Avec quelquefois des endroits assez sportifs ou des dénivelés.

*Difficile.* Plus de 4 h de marche. Pour randonneur expérimenté et sportif. L'itinéraire est long ou difficile (dénivelé, passages délicats), ou les deux à la fois.

### ITINÉRAIRES VTT

*Très Facile.* Chemin large et roulant, dénivelé inférieur à 300 m.

*Facile.* Sentier assez roulant, dénivelé inférieur à 300 m.

*Moyen.* Sentier technique, dénivelé inférieur à 800 m.

*Difficile.* Sentier très difficile, dénivelé de 300 à 800 m

### DÉNIVELÉ

Il représente le total des montées.

### DURÉE DE LA RANDONNÉE

La durée de chaque circuit est donnée à titre indicatif. Elle tient compte de la longueur de la randonnée, des dénivelés et des éventuelles difficultés. Le temps de parcours est calculé sans les arrêts.

### RANDONNÉES LABELLISÉES PR®

Avec ce label, la Fédération Française de Randonnée Pédestre agréé un certain nombre d'itinéraires pédestres en fonction de critères de qualité. Le choix se fait en fonction de critères d'agrément, techniques, touristiques et environnementaux (info sur [www.ffrandonnee.fr](http://www.ffrandonnee.fr))

### COORDONNÉES GPS

Les coordonnées du point de départ sont données en latitude/longitude afin que vous puissiez les rentrer dans le GPS de votre véhicule. Toutes les autres données (points d'étape du parcours) sont fournies en coordonnées UTM. Le format de référence est le suivant : WGS 84 – UTM 30T

### BALISAGE

Les sentiers présentés dans cet ouvrage sont des PR® et sont balisés en jaune. Des tronçons peuvent toutefois être communs avec des GR, auquel cas un balisage blanc et rouge sera à suivre. Cela vous sera précisé dans les fiches randonnées.

|                    | SENTIERS DE PAYS<br>ET PR® | SENTIERS<br>GRP<br>PAYS | SENTIERS<br>GR® | SENTIERS<br>VTT |
|--------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|
| BONNE direction    |                            |                         |                 |                 |
| Tourner à GAUCHE   |                            |                         |                 |                 |
| Touner à DROITE    |                            |                         |                 |                 |
| MAUVAISE direction |                            |                         |                 |                 |

# Les bonnes pratiques en randonnée

**Parcourir les chemins du Pays Basque nécessite d'adopter un comportement respectueux envers la nature mais également envers les hommes et les femmes qui font vivre ce territoire.**

**Il est important que quelques règles soient respectées.**

## *Préparez-vous avant de partir*

- Ne partez pas sans le matériel nécessaire (carte, eau, vêtements adaptés, etc).
- Evitez de partir seul ou avertissez un proche, la mairie (l'absence de réseau téléphonique dans certaines zones peut vous rendre injoignable).
- Ne buvez pas l'eau des ruisseaux et ne vous y baignez pas.
- Renseignez-vous sur la météo qui peut être très changeante.
- Informez-vous sur les périodes d'écobuage, de chasse, chantiers sylvicoles..., etc.

## *Préservez la nature*

- Munissez-vous d'un sac pour emporter vos déchets.
- Observez les animaux de loin, en silence.
- Ne cueillez pas les fleurs sauvages, ni les baies et les champignons sans autorisation.
- Respectez la signalétique mise en place et restez sur les sentiers balisés.

## *Respectez les activités agricoles et pastorales*

- En voiture, modérez votre vitesse à l'approche des troupeaux.
- Garez-vous sur les emplacements prévus à cet effet pour ne pas gêner la circulation.
- Evitez de partir en randonnée avec votre chien, sinon tenez-le en laisse.
- Pensez à refermer les barrières derrière-vous.
- Respectez les propriétés privées qui bordent les itinéraires.
- Restez à distance des animaux en liberté ; ne les nourrissez pas.
- N'allumez pas de feu ou de barbecue.
- Ne campez que dans les zones où la pratique est autorisée.

## *La gestion de vos déchets*

Lors de vos randonnées, gardez vos déchets dans votre sac à dos. Une fois chez vous, triezy les déchets, ils trouveront peut-être une seconde vie !

## NUMÉROS UTILES

- Météo France :  
08 99 71 02 64 ou 32 50  
ou [www.meteofrance.fr](http://www.meteofrance.fr)

- Secours / Appels d'urgence :  
12, SAMU 15, POMPIERS 18



## VOTRE AVIS SUR NOS SENTIERS

Les itinéraires que nous vous proposons ont fait l'objet de la plus grande attention. Vos impressions et observations sur l'état de nos sentiers nous intéressent et nous permettent de les maintenir en état. Nous vous invitons à signaler tout problème ou toute remarque utiles sur : [sentinelles.sportdenature.gov.fr](mailto:sentinelles.sportdenature.gov.fr)

## ADRESSES UTILES

Office de Tourisme Pays Basque :

Turismoko harrerako Bulegoak:

- ESPELETTE, rue principale  
+33(0)5 59 93 95 02
- SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE,  
rue du fronton  
+33(0)5 59 54 11 69
- AINHOA, rue principale  
+33(0)5 59 29 93 99
- SARE, mairie  
+33(0)5 59 54 20 14
- ASCAIN, rue Oletako bidea  
+33(0)5 59 54 00 84
- URRUGNE, place René Soubelet  
+33(0)5 59 54 60 80

Office de tourisme  
de Cambo-les-bains  
Herriko Etxeko etorbide  
+33(0)5 59 29 70 25

## LES PROFESSIONNELS

De nombreux professionnels et animateurs brevetés vous accompagnent en dehors des sentiers battus. Pour bénéficier de leurs services, nous vous invitons à contacter les bureaux d'accueil touristiques de l'Office de Tourisme Pays Basque.

